

COLLECTION DU DOMAINE PUBLIC

LES VIERGES SAGES ET LES VIERGES FOLLES

[ANONYME]

Drame liturgique — 1834

RÉPLIQUE · TEXTE INTÉGRAL LIBRE & GRATUIT

NOTE D'ÉDITION & DOMAINE PUBLIC

*Cette œuvre dramatique appartient au **Domaine Public** universel. Libre de droits patrimoniaux, elle peut être lue, montée sur scène, imprimée et partagée en toute liberté.*

À propos de cette édition

Conçue pour le travail du comédien et la pratique du plateau, cette édition privilégie la lisibilité et l'aisance de mémorisation :

- **Confort de lecture** : Justification courte au fer à gauche pour alléger l'effort visuel et sécuriser le retour du regard.
- **Distinction immédiate** : Répliques en **Cormorant Garamond** et didascalies en **Inter**, évitant toute confusion à voix haute.
- **Repérage scénique** : Numérotation discrète toutes les 5 lignes et marges aérées de 20 mm pour les annotations de jeu.

L'application Réplique

Cette édition vous est offerte par **Réplique**, l'outil d'apprentissage des textes créé pour les comédiens et les metteurs en scène.

L'application vous accompagne dans l'apprentissage de vos rôles grâce à un parcours progressif (textes à trous, masquage par initiale, récitation au micro) et un **mode Italienne** qui vous donne la réplique au bon tempo, secondé par un souffleur discret en cas d'hésitation.

Répétez vos textes et retrouvez nos éditions sur

www.replique.pro

PERSONNAGES

RÉPONSE	13 rép.	JÉRÉMIE	1 rép.
LES SAGES	4 rép.	DANIEL	1 rép.
LES FOLLES	4 rép.	ABACUC	1 rép.
LES MARCHANDS	2 rép.	DAVID	1 rép.
DES FEMMES	1 rép.	SIMÉON	1 rép.
L'ANGE DU SAINT SÉ- PULCRE	1 rép.	ÉLISABETH	1 rép.
L'ÉPOUX	1 rép.	JEAN-BAPTISTE	1 rép.
LE CHRIST	1 rép.	VIRGILE	1 rép.
ISRAËL	1 rép.	NABUCHODONOSOR	1 rép.
MOÏSE	1 rép.	SIBYLLE	1 rép.
ISAÏE	1 rép.		

SOMMAIRE

☞ Cliquez sur un acte pour y accéder directement

LES VIERGES SAGES ET LES VIERGES FOLLES.	5
--	----------

LES VIERGES SAGES ET LES VIERGES FOLLES.

SCÈNE 1

CECI EST DES FEMMES

Où est le Christ, mon seigneur et fils très-haut ? Allons voir le sépulcre.

\[L'ANGE DU SAINT SÉPULCRE\]

Celui que vous cherchez dans le sépulcre, ô chrétiens, n'est pas ici. Il est ressuscité comme il l'avait prédit. Allez, annoncez à ses disciples qu'il vous précédera en Galilée. En vérité, la Seigneur a ressuscité du tombeau avec Gloire. Alléluia.

5

L'ÉPOUX

Voici l'époux qui est le Christ : veillez vierges ; pour son arrivé, les hommes se réjouissent et se réjouiront ; car il est venu délivrer le berceau des nations, que les démons avaient réduits sous leur puissance par la faute de la première mère. C'est lui que le prophète appelle le second Adam, et par qui le crime du premier Adam est détruit en nous. Il a été mis en croix pour nous rendre à notre patrie céleste et nous soustraire au pouvoir du diable. Il vient, l'époux qui, par sa mort, a expié et lavé nos péchés, et a souffert le supplice de la croix.

10

LES FOLLES

Dolentes ! chétives ! trop y avons dormi. Dolentes ! Chétives ! Trop y
avons dormi. Dolentes ! Chétives ! Trop y avons dormi. Nous, com- 15
pagnes du même voyage et soeurs de la même famille, quoiqu'il nous
soit arrivé malheur, vous pouvez nous rendre au ciel. Donnez de la lu-
mière à nos lampes, ayez pitié de notre inexpérience, afin que nous ne
soyons pas mises à la porte quand l'époux vous appellera dans ses de-
meures. Et allez maintenant, allez vite et priez doucement les mar- 20
chands qu'ils vous donnent, paresseuses, de l'huile pour vos lampes.

LES FOLLES

Dolentes ! Chétives ! Trop y avons dormi. Dolentes ! Chétives ! Trop y
avons dormi. Ah ! Malheureuses que nous sommes ! Que faisons nous
ici ? Ne pouvions nous veiller. Nous nous sommes attiré à nous-même
la peine que nous souffrons maintenant. Et que le marchand nous 25
donne au plus vite l'huile qu'il aura, lui ou son compagnon. Nous ve-
nons maintenant chercher de l'huile, parce que nous avons négligem-
ment versé la nôtre.

LES SAGES

De notre huile demandez à nous à donner ; N'en aurez point, allez en
acheter Des marchands que là voyez être. Dolentes ! Chétives ! Trop y 30
avons dormi.

LES MARCHANDS

Dames gentilles, ne vous convient être Ni longuement ici demeurer.
Conseil cherchez, n'en à vous pouvons donner ; Cherchez-le de qui
vous peut conseiller. Dolentes ! Chétives ! Trop y avons dormi. Allez ar-
rière à vos sages soeurs, Et priez les par Dieu le glorieux, Que l'huile 35
fassent secours à vous : Faites cela tôt, vu que bientôt viendra l'époux.
Dolentes ! Chétives ! Trop y avons dormi. Dolentes ! Chétives ! Trop y

avons dormi. Dolentes ! Chétives ! Trop y avons dormi. Nous compagnes du même voyage et soeurs de la même famille, quoiqu'il nous soit arrivé malheur, vous pouvez nous rendre au ciel. Donnez de la lumière à nos lampes, ayez pitié de notre expérience, afin que nous ne soyons pas mises à la porte quand l'époux vous appellera sans ses demeures. 40

LES SAGES

Dolentes ! Chétives ! Trop y avons dormi. Dolentes ! Chétives ! Trop y avons dormi. Cessez, nous vous en conjurons, nos soeurs, de nous prier davantage ; car il ne vous servira à rien de prier plus longtemps à ce sujet. Et allez maintenant, allez vite et priez doucement les marchands qu'ils vous donnent, paresseusement, de l'huile pour vos lampes. 45

\[LES FOLLES\]

Dolentes ! chétives ! trop y avons dormi. Dolentes ! Chétives ! Trop y avons dormi. Ah ! Malheureuses que nous sommes ! Que faisons-nous ici ? Ne pouvions nous veiller ? Nous nous sommes attiré à nous même la peine que nous souffrons maintenant. Et que le marchand nous donne au plus vite l'huile qu'il aura, lui ou son compagnon. Nous venons maintenant chercher de l'huile, parce que nous avons négligemment versé la nôtre. 50 55

\[LES SAGES\]

De notre huile demandez à nous à donner ; N'en aurez point, allez en acheter Des marchands que là voyez être. [Dolentes ! Chétives ! Trop y avons dormi.]

LES MARCHANDS

Dames gentilles, ne vous convient être Ni longuement ici demeurer. Conseil cherchez, n'en a vous pouvons donner ; Cherchez-le de qui 60

vous peut conseiller. Dolentes ! Chétives ! Trop y avons dormi. Allez arrière à vos sages soeurs, Et priez-les par Dieu le glorieux, Que d'huile fassent secours à vous : Faites cela tôt, vu que bientôt viendra l'époux .
[Dolentes ! Chétives ! Trop y avons dormi.]

\[LES FOLLES\]

[Dolentes ! chétives ! trop y avons dormi.] Maintenant que l'époux
vienne. Ah ! Malheureuse que nous sommes ! Vers qui venons nous ?
En effet, il n'y a rien de ce que nous cherchons. Il a été prophétisé et
bientôt nous verrons... Nous n'entrerons jamais aux noces. Écoute,
époux, les voix des plaignants ; fais nous ouvrir la porte ; avec nos com-
pagnes, donne-nous du secours.

65

70

LE CHRIST

Allez, chétives ! allez malheureuses ! A toujours désormais vous sont
peines livrées, En enfer ores serez menées. En vérité je vous le dis, je ne
vous connais pas, car vous manquez de lumière ; parce que ceux qui
marchent, marchent loin par la lumière de cette cour. Tantôt que les dé-
mons les prennent et qu'elles soient précipitées dans l'enfer. Que toutes
les nations se réjouissant donnent un chant d "allégresse. Dieu devient
homme, né aujourd'hui de la maison de David. Ô Juifs, qui niez la pa-
role de Dieu, écoutez l'un après l'autre un homme de votre loi, témoin
du roi ; et vous, gentils , qui ne croyez pas que la Vierge ait enfanté, dis-
sipez votre erreur par ce que vous enseignent les gens de votre classe.

75

80

ISRAËL

Israël, homme doux, dis, connais-tu fermement quelque chose du
Christ ?

RÉPONSE

Le chef n'est pas enlevé à Juda jusqu'à ce qu'il y en ait un qui soit remarqué. Les nations attendront avec moi le Verbe salutaire de Dieu.

MOÏSE

Législateur, approche ici, et parle dignement du Christ.

85

RÉPONSE

Dieu vous donnera un prophète : prêtez-lui l'oreille comme à moi. Celui qui n'écoute pas cet auditeur est chassé de sa nation.

ISAÏE

Isaïe, qui sais la vérité, pourquoi ne la dis-tu pas ?

RÉPONSE

Il est nécessaire que la verge de Jessé s'élève de la racine ; il en sortira une fleur, qui est l'esprit de Dieu.

90

JÉRÉMIE

Viens ici, Jérémie ; dis des prophéties au sujet du Christ.

RÉPONSE

Il en est ainsi. Celui-ci est notre Dieu. Il n'y a en aura point d'autre.

DANIEL

Daniel, indique d'une voix prophétique les faits du Seigneur.

RÉPONSE

Le Saint des saints viendra, et l'onction cessera.

\[ABACUC\]

Abacus, montre à présent quel témoin tu es du Roi céleste.

95

RÉPONSE

Et j'ai attendu, bientôt j'ai été saisi de la frayeur des merveilles, à la vue de ton oeuvre, entre les corps des deux animaux.

DAVID

Dis, ô toi, David, au sujet de ton petit-fils, les causes qui te sont connues.

RÉPONSE

Tout le troupeau converti adorait le seigneur, que tout le genre humain futur devait servir. Le Seigneur a dit à mon Seigneur : asseyez vous à ma droite. ¹⁰⁰

SIMÉON

Que maintenant Siméon vienne, auquel il avait été répondu, qu'il ne mourrait pas avant d'avoir vu le Seigneur.

RÉPONSE

Maintenant vous me permettez, Seigneur, de finir ma vie en paix, parce que mes yeux voient à présent celui que vous avez envoyé dans ce monde, pour le salut du peuple. ¹⁰⁵

ELISABETH

Elisabeth parle ainsi du Seigneur, au milieu.

RÉPONSE

Qu'est ce, que la mère de mon maître le visite ? Car, à cause de lui, dans mon ventre, en enfant joyeux palpite.

110

\[JEAN-BAPTISTE\]

Dis, Baptiste, pour quelle cause, renfermé dans le ventre (de ta mère), as-tu donné des applaudissements au Christ ? Apporte ton témoignage en faveur de celui pour qui tu as manifesté de la joie.

RÉPONSE

Il vient un soulier tel que je ne suis pas assez bon pour oser en délier le cordon.

115

VIRGILE

Virgile, prophète des gentils, donne témoignage au Christ.

RÉPONSE

Voici qu'au pôle, une nouvelle race est descendue sur la terre.

NABUCHODONOSOR

Courage ! Dis, la bouche à la bouteille, ce que tu sais vraiment du Christ.

RÉPONSE

Nabuchodonosor, par une prophétie, autorise l'auteur de toutes choses.

120

(Ici commencent les benedicamus.)

(Jusqu'au folio 62 inclusivement se trouvent d'autres hymnes, sous la rubrique de Benedicamus. [NdT])

SIBYLLE

Dis en vérité, Sibylle, ce que tu présages du Christ. Pleins d "allégresse, réjouissons-nous ; accourez, célébrons la naissance du Christ avec la plus grande joie. Il est venu avec la grâce et a brillé aux âmes fidèles, etc .